

Grupo de Trabajo del Apoyo a la Madre (GTAM)

Alianza Mundial pro Lactancia Materna



SMLM 2010 - Concurso Fotográfico

Volumen 8 Número 3

Boletín cuatrimestral, distribuido en Inglés, Español, Francés y Portugués

Setiembre-Diciembre 2010

<http://www.waba.org.my/whatwedo/gims/spanish.htm>

Para suscribirse escriba a: gims_gifs@yahoo.com

Coordinadora WABA GTAM: Paulina Smith (México)

Coordinadores adjuntos: Rebecca Magalhães (Estados Unidos), Dr. Prashant Gangal (India)

Editoras: Pushpa Panadam (Paraguay), Rebecca Magalhães (Estados Unidos)

Traductoras: Español: Marta Trejos, Costa Rica

Francés: Juanita Jauer Steichen, Stéphanie Fischer, Francia

Portugués: Anely Uriarte (Paraguay), Pajuçara Marroquim (Brasil)

“Ya es hora de que la lactancia materna sea la norma y de que existan las condiciones para que las madres puedan amamantar confortablemente, sea en un restaurante o tienda, donde quiera que vayan, estén y quieran.”

– Janet Fyle, Royal College of Midwives, UK-Colegio Royal de Parteras, R.U. Noticias BBC, Salud, 21 Junio 2010

EN ESTE NÚMERO

GRUPO DE TRABAJO DEL APOYO A LA MADRE

– COMENTARIOS E INFORMACIÓN

1. GTAM al día: Paulina Smith, Coordinadora, WABA GTAM

APOYO A LA MADRE DESDE DIFERENTES FUENTES

2. ¡Por Qué Debemos Enseñar a los Padres sobre la Extracción Manual!: Kathy Abbott, Estados Unidos
3. Las Madres del Grupo de La Liga de La Leche de Santo Domingo se lo Toman Muy a Pecho: Yanet Olivares de Saiz, República Dominicana
4. Promoviendo la Lactancia Materna, como Médica y como Líder LLL: Myrian Liliana Da Silva, Argentina
5. Defendiendo la Lactancia Materna Después de WABA: Susan Siew, Malasia

APOYO A LA MADRE – MADRES AMAMANTANDO RELATAN SUS EXPERIENCIAS

6. Mi Herencia como Mujer es una Conexión Irrompible con Todas Mis Madres Antepasadas: Cassandra Blythe, Canadá
7. Galletas Recién Horneadas o Leche Cortada: Mami Angie, República Dominicana

APOYO AL PADRE

8. Casado con una Líder de LLL: Evandro Luiz Barros Marroquim, Brasil
9. WABA – Hombres Apoyan a las Madres a través del Aprendizaje de la Comunicación en los Medios Comunitarios: Participación, Educación y Desarrollo: James Achanyi-Fontem, Camerún

NOTICIAS DEL MUNDO DE LA LACTANCIA MATERNA

10. Conozca a Defensoras-es de la Lactancia Materna que Aparecieron en números anteriores del Boletín GTAM
11. IX Taller Latinoamericano de La Liga de La Leche 2010: Pushpa Panadam, Paraguay
12. WABA YOUth en Youtube, Facebook y Twitter: WABA YOUth-WABA Jóvenes
13. Noticias de la Organización Internacional por el Parto MadreBebé: Rae Davies, Estados Unidos
14. Seminario en Emiratos Unidos Árabes sobre Lactancia Humana 2010: Anne Batterjee, Arabia Saudita
15. WABA – Iniciativa Mundial del Edredón (Quilt) de Lactancia Materna

RECURSOS DE APOYO A LA LACTANCIA MATERNA

16. Maximizando la Producción de Leche

17. En Español – la 3ra. Edición Revisada del Manejo Clínico de la Lactancia Materna, Módulos de Auto-aprendizaje, Nivel I: Audrey Naylor, M.D. DrPH, FAAP, Presidenta/Ejecutiva-Wellstart International
18. Los Beneficios de la Lactancia Materna Durante los Primeros Años de la Infancia: Clive R. Belfield y Inas Rashad Kelly, Estados Unidos
19. Un Arte que Fallece: Modia Batterjee, Arabia Saudita
20. DVD Premio- Duerma como un Bebé: Platypus Media

NIÑOS/AS Y LACTANCIA MATERNA

21. Negociando Dos Sesiones de Lactancia por Día: Ning Desiyanti bt. Soehartojo, Malasia

ABUELAS Y ABUELOS APOYAN LA LACTANCIA MATERNA

22. ¡Abuela por Primera Vez!: Marilyn Thompson, Estados Unidos

LACTANCIA MATERNA, VIH Y SIDA

23. Caminos Futuros: protegiendo, promoviendo y apoyando la lactancia materna en el contexto de VIH: Karen Marie I Moland, Penny van Esterik, Daniel W Sellen, Marina M de Paoli, Sebalda C Leshabari y Astrid Blystad
24. Implicaciones de la nuevas Guías OMS sobre VIH y alimentación infantil para la supervivencia infantil en Sud África: Tanya Doherty, David Sanders, Ameena Goga y Debra Jackson, Sud África

INFORMACIÓN DEL BOLETÍN

25. Revise estos Sitios Web
26. Anuncios: Eventos Pasados y Futuros
27. Lectores-as Comparten
28. Suministro de Artículos y Próximo número
29. Cómo Suscribirse/Cancelar la suscripción a este Boletín

GRUPO DE TRABAJO DEL APOYO A LA MADRE – COMENTARIOS E INFORMACIÓN

1. Coordinadora Saliente – Grupo de Trabajo de Apoyo a la Madre: Paulina Smith, Coordinadora, GTAM WABA

Quisiera decir muchas cosas, en este mi último artículo como coordinadora del Equipo de Trabajo de Apoyo a la Madre, pero me limitaré a unas cuantas.

Primero y antes que nada, deseo agradecer a Rebecca Magalhães (Co-Coordinadora) por el excelente trabajo en equipo que desarrollamos durante los últimos cuatro años. Rebecca es la creadora, mientras que yo soy la emprendedora. Complementando nuestras responsabilidades de trabajo, permitimos que las tareas fluyeran y se completaran. También quiero agradecer a Prashant Gangal (Co-Coordinador) por ser un fuerte pilar y motivador del grupo de trabajo.

Uno de los placeres de coordinar este equipo de trabajo ha sido la colaboración y el trabajo con el personal del Secretariado de WABA. Julianna, nuestra persona enlace, fue siempre magnífica, flexible, dando apoyo y continuamente dialogando con actitud positiva.

A pesar de que coordinar el grupo de trabajo ha sido una experiencia llena de alegría, estoy muy feliz de delegarlo en dos mujeres maravillosas: Pushpa Panadam y Anne Batterjee. **Pushpa**, nacida en Malasia, vive ahora en Paraguay con su esposo, su hijo e hija. Ella ha trabajado con los grupos de apoyo a la madre durante 17 años. Es una Líder de la LLL. En julio y agosto de 2006, Pushpa hizo una pasantía en el Secretariado de WABA en Penang. Ella es miembro fundadora y Vice Directora de Parhupar (Parto Humanizado en Paraguay). Pushpa ha sido clave en el desarrollo de este boletín electrónico desde que comenzó. Ella es fluida en inglés, malayo, español, tamil y japonés. Anne nació en Nueva York, Estados Unidos, en un ambiente familiar médico. En 1969, fue a vivir a Arabia Saudita con su esposo, donde habita hoy en día. Ella es madre de cinco niños-as y abuela de ocho niños-as amamantados-as. **Anne** es Líder de LLL, administradora del programa de Consejería de Pares de la LLLI, representante de la LLLI frente a WABA por el Medio Oriente y África, miembro del Comité Asesor de IBFAN Mundo Árabe, y dueña de ALBidayah Centro de Recursos para la Conciencia sobre la Salud de la Mujer y la Lactancia Materna.

Rebecca y yo sabemos que el grupo de trabajo estará en excelentes manos y mentes. Anne y Pushpa traerán nuevas ideas y se enfocarán en la consejería de pares.

Quiero terminar este artículo comentando que el Foro de WABA, en Penang, Malasia, a finales de octubre 2010, tuvo como uno de sus temas centrales, el Apoyo a la Madre. Una sesión plenaria fue dedicada a las *Mujeres Trabajadoras y Apoyo a las Madres*, con ponentes destacadas como Elaine Cote, Renu Khanna, Mimi de Maza y Virginia Thorley. También, se facilitaron dos talleres, uno sobre *Creando Modelos para Comunidades Exitosas Amigables de la MadreBebé, incluyendo los Lugares de Trabajo y otro sobre Desarrollando la Consejería de Pares en Escala*.

Los resultados de estos talleres mostraron la importancia de enfocarse en el incremento de la promoción de la Consejería de Pares y en trabajar muy cerca con las comunidades. El Grupo de Trabajo va a trabajar en el desarrollo de un currículo

básico para capacitar Consejeras de Pares. Este estará disponible en el sitio web de WABA. Será un esfuerzo progresivo para que los grupos y las organizaciones puedan adaptarlo a sus propias necesidades. El Foro ayudó a promover el apoyo a las madres en todo el mundo y a aumentar la conciencia de la importancia de que las mujeres encuentren apoyo en sus hogares, sus comunidades, en el sector salud y los lugares de trabajo.

Quiero terminar este artículo, agradeciendo a todos-as ustedes, la oportunidad de trabajar y de compartir el apoyo a las madres.

Paulina Smith, Coordinadora GTAM
Alianza Mundial Pro Lactancia Materna – Grupo de Trabajo del Apoyo a la Madre
Email: smithpc@att.net.mx

Si UD. está interesado/a en ser contacto en su país, de la IGAM y del GTAM, favor mande un email a Prashant, psgangal@hotmail.com; Anne, annebatterjee@gmail.com; o Pushpa, pushpapanadam@yahoo.com

APOYO A LA MADRE DESDE DIFERENTES FUENTES

2. ¡Por Qué Debemos Enseñar a los Padres sobre la Extracción Manual! Kathy Abbott, Estados Unidos

La madre con quien trabajaba tenía una inflamación terrible en uno de sus pechos. Le expliqué que debíamos mantener la leche fluyendo y le ofrecí tres opciones para extraérsela: su bebé, la nueva bomba que no había sacado de la caja, o la extracción manual. Ella y su esposo ya habían visto un video sobre la extracción manual y decidieron que ésta sería la opción más gentil. Me preguntó: ¿lo harías? Tenía tanto dolor que no quería tocar su pecho. Sabiendo que yo me iba a ir en una hora, decidí involucrar a su compañero. Comencé suavemente y luego le pedí al papá que me sustituyera. Hizo un gran trabajo, y la madre se sintió inmediatamente muy comfortable con su toque amoroso.

Las mujeres ya no están rodeadas de otras mujeres experimentadas que las ayudan después del parto. Son los padres quienes están a su lado a las tres de la mañana, en la mayoría de los casos. Hoy los papás participan con ellas del cuidado infantil, pero muchas veces se sienten inútiles cuando la mujer a quien aman tiene problemas con la lactancia materna. En mis clases prenatales y durante las visitas a domicilio, yo enseño hoy a todos los padres sobre la extracción manual. Una madre trabajadora que visité que tenía problemas de suministro, me dijo “me sentía tan sola en esta situación y él se sentía incapaz de ayudarme. Ahora nos sentimos como el equipo que normalmente somos”.

Kathy Abbot, IBCLC. Después de amamantar a su hija Anna durante tres años, se convirtió en una Líder de LLL y eventualmente en una IBCLC. Hoy es Consejera en Lactancia especializada en visitas a domicilio en el área de Boston, Estados Unidos. Kathy tiene un blog que se llama “The Curious Lactivist – Curioso-a Activista por la Lactancia” y un grupo en facebook que creó llamado Lactancia Materna en las Noticias. También es conferencista. Sus temas más recientes incluyen “Lactancia Materna, el Probiótico Original”, “Siendo Amigable con los y las Bebés en Nueva Inglaterra”, “Ayudando a la Madre por Segunda Vez” y “Lactancia Materna y la Importancia del Toque Humano”.
Email: abbottkathy@comcast.net Sitio Web: www.BusyMomsBreastfeed.com

3. Las madres del grupo de la Liga de La Leche Santo Domingo¹ se lo toman muy a pecho: Yanet Olivares de Saiz, República Dominicana

Todo empezó cuando Eva Hart, miembro de LLL de Santo Domingo², madre de Luca y fotógrafa³ de profesión decide que con su aporte puede ayudar a que más madres y bebés puedan disfrutar de su maternidad a través de la lactancia. Esto sería a través de una campaña de promoción de la lactancia materna.

Esta campaña tendría como objetivo principal ayudar a aumentar la tasa de lactancia exclusiva en República Dominicana, que ha descendido drásticamente a un 2.1% a los 6 meses, conforme la encuesta demográfica y de salud ENDESA 2007⁴.

Junto a las otras madres del grupo de lactancia de LLL se decide hacer una lluvia de ideas para decidir un lema. Varias propuestas fueron presentadas y la elección final es tomada por el padre de Eva quien es publicista. Se escoge la propuesta de Paola Amador, comunicadora y madre de Monserrat. El lema elegido es “Lactar me lo tomo muy a pecho”.



Las madres del grupo de la Liga de La Leche Santo Domingo se lo toman muy a pecho: Yanet Olivares de Saiz, República Dominicana.

Se decide hacer un llamado a dos sesiones fotográficas. Acuden alrededor de 50 madres con sus bebés. La mayoría de las mamás, además de ser modelos con sus niños-as hacen un aporte económico para el grupo, lo que sirve de ayuda para los gastos del mismo.

Eva monta cada foto en un afiche previa autorización de las madres y éstas son publicadas en la red social de internet, Facebook⁵. Además, se prepara un video que se publica en YouTube⁶. María Soldevilla, quien es periodista y madre de Julien, decide escribir varios artículos que son publicados en periódicos y revistas. Varios medios se interesan en promover la campaña, entre ellos varios programas de televisión⁷, radio⁸ y otros medios publicitarios.

A este punto, las madres celebran un picnic⁹ en el Jardín Botánico local y para ello solicitan camisetas; de inmediato Eva diseña la camiseta. Carolina D'Aniello, empleada de la compañía de Seguros ARS SDS¹⁰ logra que nos financien 100. Las madres del grupo, deciden hacer un donativo por su propia camiseta.

Savina Rey, empleada privada y madre de Matilda busca y consigue financiamiento para la impresión de carteles y afiches. Eva con un amigo que tiene una empresa de colocación de carteles, dona 10 espacios para la ciudad de Moca. Savina, a través de una compañía (Eudom), consigue la donación de más espacios y la impresión de 30 carteles. 5.400 afiches pequeños son colgados por las madres en los centros de salud, organizaciones, negocios y centros comerciales.

Patricia Polanco, empleada del colegio New Horizons¹¹ y madre de Carlos y AJ, decide ofrecer un espacio en el colegio para abrir un segundo grupo de LLL con reuniones mensuales. De inmediato, se inicia este grupo con más de 20 madres, abuelas y padres.

La campaña llega a oídos de Marciel Frías, fotógrafa¹² y madre de Amir, y no duda en unirse. Ofrece sus servicios para sesiones adicionales de fotos con el fin de dar continuidad a la campaña. 32 madres acuden con sus bebés (45 bebés, niños y niñas). Pero más madres desean fotografiarse; entonces Marciel hace otra sesión. Las fotos también se publican en facebook.

El reto ahora es que las madres solicitan calendarios y desean formar un comité para visitar clínicas y hospitales con el fin de dar el apoyo inicial a las madres, para que se inicien felizmente en el arte de la maternidad a través de la lactancia. Ellas mismas quieren formar parte de este equipo.

Nos sentimos más que satisfechos-as con la campaña, ya que el número de madres y miembros-as del grupo se ha incrementado. A pesar del temor de no tener suficiente tiempo para brindar la atención que amerita cada madre y su bebé, las mismas madres del grupo han demostrado una vez más, que no hay manera más efectiva de apoyarse que a través de la estrategia de apoyo madre a madre. Gracias a cada una de las que forman parte de este grupo local, al cual pertenecen alrededor de 700 madres.

Yanet Olivares de Saiz, Líder LLLL, IBCLC, República Dominicana
Email: yanet.olivares@gmail.com

1. <http://llid.org/dominicana/page1/page1.php>
2. <http://www.facebook.com/group.php?gid=18084802464&ref=ts>
3. <http://www.evahart.com/>
4. http://www.cesdem.com/html/encuesta_demografica_y_de_salud_2007.pdf
5. http://www.facebook.com/home.php?sk=group_15711_9537660579&ap=1
6. <http://www.youtube.com/watch?v=EJLILCZPe3U>
7. <http://www.youtube.com/watch?v=UqBrmWwHoOc>
8. <http://rapidshare.com/files/402489863/La91Lactancia260610E.mp3.html>
9. http://www.facebook.com/album.php?aid=243503&id=600811_843
10. <http://www.arssds.com/>
11. <http://www.facebook.com/NewHorizonsBookshop>
12. <http://www.marcielfrias.com>

4. Promoviendo la Lactancia Materna, como Médica y como Líder LLL: Myrian Liliana Da Silva, Argentina

Soy médica desde 1990 y terminé la residencia de pediatría en 1993. Por esos días tenía un médico jefe del servicio, que nos criticaba permanentemente a los-as médicos-as jóvenes por no promocionar la lactancia materna. Lo escuché cada día: "¡Los-as niños-as deben tomar la teta!", más no sabíamos cómo solucionar los múltiples problemas de lactancia que a diario se presentaban y terminábamos no indicando pero sí permitiendo la alimentación artificial.

Surgió entonces un curso de 40 horas para capacitar en la Iniciativa Hospitales Amigos de la Madre y del Niño, y allí se me aclaró bastante el panorama. Aprendí acerca del pezón doloroso del inicio de la mamada, sobre las grietas, taponamiento de conductos, mastitis, y otros problemas, y también, sobre cómo preparar los pezones durante el embarazo -que eran entonces como lo más importante - además de asegurar la correcta prendida del pecho abarcando parte de la aréola, además del pezón.

Al año siguiente, comencé una capacitación ofrecida por la LLL de Argentina, en una comunidad cercana, ofrecida por la Licenciada Marta Martín*, presidenta y fundadora de La Liga en este país, quien invitó al Dr. Béccar Varela, autor de libros para profesionales y para madres que fue como la primera "Biblia" de lactancia para los-as profesionales de esta zona. Aprendimos mucho, tanto la comunidad como los profesionales. Cuarenta líderes se acreditaron al cabo de unos años, en los que cada 15 días nos reunimos. Aprendimos lo básico en el manejo de la lactancia y las herramientas de comunicación.

Por esos años me casé y con mi esposo intentamos concebir sin resultado, hasta que decidimos adoptar. Gracias a los conocimientos previamente adquiridos, lo pudimos lograr empleando el relactador que nos instruimos a confeccionar usando un biberón y una sonda.

Varios años trabajé en Neonatología y Terapia Intensiva Neonatal promoviendo el contacto piel a piel y el apego, la extracción de leche materna para usar como alimento del recién nacido-a enfermo-a administrado por sonda, el plan calostro, la sección oportuna del cordón umbilical y el alojamiento conjunto.

Muchos-as médicos-as fueron aprendiendo el valor de la alimentación al pecho pero algunos-as no querían comprometerse con los 10 Pasos de la Iniciativa Hospitales Amigos. Cada año organizamos grupos cada vez más numerosos para la Semana Mundial de la Lactancia Materna con el lema del año.



*Grupos de Apoyo
facilitados por Myrian
en su hogar.*

En dos períodos consecutivos, la LLL de Argentina vino a Eldorado donde se capacitaron 20 Consejeras de Pares cada vez; muchas de las cuales son hoy enfermeras o promotoras de salud, que fortalecen a las familias y brindan la información que necesitan.

Desde hace 10 años funciona en mi casa un grupo de apoyo a la lactancia materna de LLL que se reúne el segundo sábado de cada mes por la mañana, donde muchas mamás, niños y niñas, papás, abuelos y abuelas han pasado y disfrutado la reunión. Han aprendido sobre lactancia materna, qué es la crianza bajo la filosofía de la LLL; han compartido sobre alimentación complementaria oportuna, problemas y posibles soluciones, tándem, relactancia, amamantamiento efectivo de mellizos-as, la función del padre e incluso sobre problemas de sexualidad y anticoncepción en esta etapa de la vida.

Varias Líderes se han acreditado y otras que dejaron de serlo por diversas razones, continúan apoyando a sus familias, vecinas o extraños-as gracias a la experiencia que desarrollaron para beneficio de las madres, niños y niñas, familia y sociedad donde viven.

Los medios de comunicación de la localidad nos brindan espacios gratuitos varias veces al año que son aprovechados con micro segmentos, filmaciones de alguna reunión de grupo de apoyo o entrevistas a las madres lactantes.

Creo que las semillas de la lactancia materna fueron sembradas en esta localidad, que cayeron en terreno fértil y que siguen brotando, y volviéndose a sembrar sin mi intervención, a pesar de la falta de interés de las autoridades del Hospital – porque no es acreditado como Amigo de la Madre y el Niño. Toda la comunidad es amiga de la lactancia.

Myrian Liliana Da Silva, Médica pediatra de Eldorado, Misiones, Argentina, Líder de Liga de La Leche
Email: myriandasilva@arnet.com.ar

Nota: *Marta Maglio de Martin fundó la LLL Argentina en 1978, y fue su Presidenta hasta que renunció en 1998.

Un email de una madre recibido recientemente por la Dra. Da Silva:

Estimada Dra. Da Silva:

No sé si te acordarás de mí, soy la mamá de León, un paciente tuyo del año 2002-03 y participante de las reuniones de la Liga de La Leche. Hace siete años vivimos en Posadas y hace tres meses tuve mi segunda bebé, Luz María, y volví a poner en práctica las maravillosas enseñanzas que me dejaron aquellas tan productivas reuniones en tu casa. Buscando información al respecto en Internet, encontré tu correo y aprovecho la oportunidad para agradecerte la maravillosa experiencia que me permitiste vivir a través de lactancia de León (tomó la teta hasta los 2 años y 10 meses) y ahora de Luz. Tu calidez humana y tu calidad profesional están siempre presentes en nosotros. Gracias!!!! y que Dios te bendiga.

Silvia Maciel, León y Luz Lezcano.

5. Defendiendo la Lactancia Materna Después de WABA: Susan Siew, Malasia

Después de que dejé WABA en junio de este año, ocurrieron circunstancias familiares inesperadas, que me llevaron a aterrizar en Carolina del Norte, Estados Unidos, y tuve la gran fortuna de luego bajar al sur, a la Florida, y a América Latina, visitando amigos-as de la red de WABA.

A pesar de que el propósito de mi viaje eran las tres erres -respiro, recreación y rejuvenecimiento, tuve la oportunidad de apoyar el trabajo de la lactancia materna y de participar en actividades de los grupos de lactancia materna en Costa Rica, Perú, Paraguay, Argentina, Brasil y Guatemala. No me hubiera embarcado en esta aventura tan ambiciosa, si no fuera por el entusiasmo y las invitaciones de mis queridas amistades y anteriores colegas (especialmente Marta Trejos, miembro del Comité Directivo de WABA, quien me ayudó a coordinar mi viaje por América Latina), que abrieron sus hogares y sus corazones para mí. Quiero agradecerles su generosidad, amor y cuidado, y el haber compartido su trabajo y vida familiar conmigo. Esto me permitió continuar disfrutando la riqueza y la diversidad de la gente, sus culturas y herencia.

Tengo mucho sobre lo que escribir, pero compartiré un reporte fotográfico de las actividades de las que fui testiga, como un tributo a los grupos de lactancia materna por el trabajo maravilloso que realizan ayudando a las madres y a sus bebés, y a sus respectivas familias y comunidades.

Costa Rica:



Reuniones de planificación SMLM – grupos de lactancia Costa Rica.



Jugadores nacionales de Rugby de Costa Rica trabajan con RUMBA en proyectos juveniles.



Participando en uno de los proyectos de RUMBA sobre vida autónoma. Visité este proyecto en los tugurios donde Rumba apoya a las madres solas y pobres, desarrollando sus destrezas y ayudando con el manejo financiero.

Perú:



Susan con Ana Vásquez, CESIP; Nair Carrasco, CEPREN y autoridades del Ministerio de Salud.



Visita con personal del Hospital Público Nacional Sergio E. Bernales, ubicado en una comunidad pobre en una ciudad al norte de Lima.



Paraguay:



Reunión de grupo de apoyo a las Madres en el Hospital Cruz Roja.



Visitando al Equipo del Hogar Maternal de la Cruz Roja Paraguaya.



Té con Dra. Marta Gamarra en su casa (segunda desde la izquierda), con Pushpa, mi anfitriona y contacto nacional de WABA, y con pediatras pro-lactancia.



Entrevista a Pushpa sobre los Grupos de Apoyo a las Madres y Red Guarani "Doctor en Casa", salida al aire el 18 de agosto 2010.

Susan Siew, ex Co-Directora de WABA
Email: susansiew@hotmail.com

Nota: En el próximo boletín compartiremos más sobre el trabajo de apoyo a la lactancia materna que desarrolló Susan Siew en América Latina.

APOYO A LA MADRE – MADRES AMAMANTANDO RELATAN SUS EXPERIENCIAS

6. Mi Herencia como Mujer es una Conexión Irrompible con Todas Mis Madres Antepasadas: Cassandra Blythe, Canadá

La lactancia materna es una parte intocable y preciosa de mi herencia, enseñada por las mujeres, en mi familia de madres. Es la mejor parte, aquella que reclamo y frente a la que no claudico. Mi herencia como mujer es una conexión irrompible con todas mis Madres Antepasadas.

Mi Nana, la madre de mi madre, nació en el campo y fue muy pobre. Ella nunca se avergonzó de esto y me enseñó a creer en la autosuficiencia y confianza en la tierra, como marcas de libertad. Ella decía que mientras una tuviera un pedazo de tierra que se considerara como propio y el sentido de saber cómo utilizarla, una podría sobrevivir, alimentar a su familia y ser feliz. La lactancia materna era una parte integral de todo esto.

En mi familia, fui enseñada por mi madre... que amamantábamos y punto. Yo fui amamantada y también lo fue mi pequeña hermana. La lactancia materna ERA la maternidad en mi familia y era honrada como el comienzo de este viaje. La lactancia materna nunca fue escondida ni cubierta. Una madre lactante siempre se sentaba en la silla más confortable; no importaba si era en la cocina de la gran finca de mi Nana, o en la sala suburbana de mi madre. Cuando una madre amamantaba a su bebé, nos volvíamos como locas y estábamos encima del-la bebé y traíamos a la madre un vaso de agua o una taza de té, cuidando de ella.

Yo nunca había visto a un infante alimentado con biberón, hasta que nació el hijo de la segunda esposa de mi padre. Ella no amamantó y todas las amigas de mi Madre murmuraban sobre esto. La pregunta que yo escuché más de una vez era

“¿por qué, por qué?! ¿tener un-a bebé y no amamantarlo? ¡Si ésta es la mejor parte!”. Fue entonces, cuando tenía 13 años, que escuché que la mayoría de las mujeres no amamantaban. Entonces, mi familia me advirtió que no me desviara del verdadero camino y que no cayera en los modernismos de la “gente rica”. Si yo no amamantaba, se consideraría que había perdido algo de mí misma, tan similar como haberme desviado de la decencia.

Cuando tuve mi primera hija a los 20 años, a pesar de haber tenido una experiencia de parto muy traumática, mi determinación de amamantar no fue cuestionada. Yo era inmune al mercadeo de las fórmulas infantiles, porque tenía la creencia de que la lactancia materna formaba parte integral de mi herencia. Yo amamanté a esta hija durante quince meses, parando principalmente, porque me habían enseñado que un año era lo mínimo, y entonces sentía que había logrado un buen trabajo al haber sobrepasado el año. Cerca de diez años después, tuve a mi segundo hijo con mi segundo esposo y lo amamanté hasta los 18 meses. Fue hasta entonces que empecé a tener conciencia de lo difícil que era para muchas otras mujeres hacer lo que yo consideraba como mi derecho a la vida. Me horroricé de ver cómo tantas mujeres luchaban, cómo creían en la propaganda de las fórmulas infantiles que yo sencillamente ignoraba porque pensaba que no tenían nada que ver conmigo.

Fue con mi cuarta hija y con mi propia conexión de internet que la verdad entera se dibujó frente a mí con relación al boicot a Nestlé que se desarrolló hace años y con el cómo las empresas “sitaron” la lactancia materna. Me decepcionó mucho ver cómo las mujeres eran saboteadas por las compañías de fórmulas infantiles y por profesionales en medicina. Lo que realmente me sorprendió fue la manera en que las mujeres eran atacadas por sus propias familias, que les lavaban el cerebro durante generaciones de mercadeo de fórmulas infantiles y les hacían creer que la lactancia materna era no solo inconveniente, sino el peor de los abusos infantiles. Las madres pobres en todo el mundo luchaban para ofrecer a sus hijos e hijas fórmulas caras y peligrosas en lugar de amamantar, porque las habían convencido de que su propia leche era inferior. Esto me produjo un gran choque y una tristeza profunda.

Reconociendo que yo soy única con mi herencia y perspectiva, una herencia que me ha protegido a mí y a mis hijos-as, decidí que todas las madres se merecían compartir esta misma creencia: ser criadas con respeto a ellas mismas y a su propia gente, y a luchar contra los atentados de las corporaciones que intentan robarles este respeto. Porque de lo que se trata es de volver a lograr nuestro auto-respeto. Cuando mi Nana decía una de sus frases favoritas “nadie, ningún loco que se respete va a creer eso”, no tenía idea de cuánta sabiduría había en su dicho.

Debemos enfocar nuestros esfuerzos en enseñarles a las mujeres que la lactancia materna es parte de su auto-respeto, una parte esencial de la herencia de toda persona. Esto nos dará a la mayoría de nosotras, la inmunidad necesaria -de la que yo he gozado - contra el mercadeo y la promoción comercial. También, creo firmemente que debemos asegurar que todas las profesiones médicas sean entera y correctamente capacitadas sobre cómo apoyar la lactancia materna hasta el mínimo de los años sugeridos por la Organización Mundial de la Salud (OMS). Deben saber que el Código de la OMS debe convertirse en una ley e implementarse en cada uno de los países. Debemos llamar a la lactancia materna por lo que es: nuestro derecho vital, la más grande herencia como mujeres y madres, y la esencia de cada diversa y bella cultura humana.



Lactancia en Tándem, amamantando a dos.



Tomados-as de la mano mientras son amamantados-as en tándem.

Cassandra Blythe, madre de cinco niños-as: una mujer de 18 años, un niño de 8, una niña de 5, una niña de 29 meses y un niño de seis meses. Ella está hoy amamantando a los-as dos más pequeños-as. El resto fueron amamantados-as durante más de un año cada uno-a. Ella donó leche a una amiga con enfermedad quística de ovarios que causa un suministro menor de leche y a una mujer con una reducción de pecho cuyo bebé es dos semanas mayor que el niño de seis meses de Cassandra y que actualmente bombea su leche para otra mujer con PCOS en Montreal.

Email:capblythe@yahoo.ca

Cassandra comparte: *nunca imaginé que iba a amamantar en tándem, porque hasta hace dos años, a pesar de haber sido criada en una familia que solo amamantaba, nunca había escuchado que se podía amamantar mientras se estaba embarazada. También yo amamanté a mis primeros-as bebés durante un poco más de un año, porque no tenía idea de que la lactancia materna a término significaba 2.5 a 7 años, y que la OMS recomienda amamantar hasta los dos años o más. Por ello, a pesar de que yo había amamantado tres hijos e hijas antes, estos-as dos últimos-as han sido una educación real para mí. Esto se debió a la maravillosa red de activistas en línea, un grupo con el que fui bendecida como miembro. Yo quisiera que todas las mujeres puedan tener este conocimiento, que yo pueda difundirlo y ayudar a la mayor cantidad posible de mujeres. También creo que esta red y el apoyo y conocimiento que recibí, me ayudó en una transición exitosa entre mis primeros biberones de leche exprimida a la lactancia materna exclusiva. Este proceso duró 9 semanas después de que mi bebé estuvo tres semanas en la unidad neonatal de cuidados intensivos.*

7. Galletitas recién horneadas o leche cortada: Mami Angie, República Dominicana

Hace doce años, tuve mi primer embarazo. Mis únicas aliadas eran mis amigas. Ellas me ayudaron a planificar todo. Y como cada mujer es diferente, cada una veía el asunto de la lactancia a su manera. Una me decía que lactar era la cosa más incómoda del mundo, que una era una vaca andante y que se pasaba todo el día oliendo a leche cortada. La otra, por el contrario, decía que el lazo que creó con su hija en la lactancia es lo mejor que le había pasado en su vida, y que si debía identificar su olor durante esos días, lo compararía con el olor de las galletitas recién horneadas.

Yo no sabía cuál olor tendría, pero lo cierto es que llegué a la clínica botando leche de mis senos, para una inducción al parto por pre-eclampsia cuando la bebé tenía apenas 36 semanas. A pesar de que mi doctora y yo intentamos hasta lo último parir de forma natural, la bebé no se ponía en posición y después de 14 horas de labor de parto sin dilatación, me hizo una cesárea.

Luego de parida, duraron más de doce horas para traerme a Amelia. La leche salía sin parar. **Error número uno**, yo no sabía cuál era el tiempo reglamentario para empezar a lactar y no me extrañó; confiaba en que si estaba en una clínica, ellos sabían lo que hacían.



Angie y Amelia.

Me la trajeron a mi habitación e intenté pegarla a la teta pero su succión no era buena. La teta botaba leche, se le resbalaba y no había forma de que coincidieran. **Error número dos**, la habitación llena de gente, todos hablando a la vez, cada quién con una teoría de qué debíamos hacer Amelia y yo para que agarrara la teta. Y cuando digo que todos tenían una opinión, me refiero también a mi suegra, quien pronunció unas palabras que nunca en mi vida olvidaré “no la cargues ni la besuquees mucho, que se engríe”.

Amelia no cogió la teta, le dieron el biberón con una fórmula que yo misma escogí en la sala de recién nacidos, para que yo, **error número tres**, descansara.

Me fui a casa. Amelia durmió casi doce horas seguidas. Llamé a su pediatra sólo para ufanarme de lo buena que era mi hija que tenía doce horas durmiendo. Casi mete la mano por el teléfono y me ahorca. Aparentemente no es bueno que un-a bebé pase más de cuatro horas sin comer. Pero Amelia no cogía la teta y el pediatra insistió: “Sal a buscar leche, la que sea, y dásela YA”. Y yo, error número cuatro, así lo hice; en vez de pegarla a teta, salí a comprar fórmula.

Nadie me dijo cuáles serían las implicaciones de esto. Amelia dormía horas interminable; yo trataba de despertarla pero solo abría los ojos, daba dos chupadas y volvía a dormir. Como no sabía lo que me estaba pasando, le daba fórmula mientras mi leche se desperdiciaba. Eso me deprimía. Yo sabía de los beneficios de la leche materna, no porque me hablaron de ellos, simplemente porque algo dentro de mí me decía que era mejor para Amelia... ¡Y tenía leche! Todas las mujeres que conocía dejaban de dar el seno porque “no producían leche”. Luego de varios días en esto, la verdad ya ni recuerdo cuántos, fui a consulta con mi ginecóloga y entonces ella analizó que se daban tres situaciones: Amelia estaba más que acostumbrada al biberón, era una dormilona a la que no le gustaba mucho chupar, y ¡oh sorpresa! yo tenía los pezones invertidos.

Ella me dio una técnica para sacarme los pezones; mi esposo debía succionar fuertemente antes de pegar a la bebé al pecho. Él se negó. Nunca le pregunté por qué, lo cierto es que no tenía ningún problema con salir a comprar más fórmula y lactemos si podemos.

Varios días pasaron. La leche se desperdiciaba. Lloré y pataleé y me dije que esa leche era para Amelia, y que iba a lograr que la bebiera.

No sé cómo sucedió. Mi mamá tiene unas amigas que eran vecinas de una señora cuya hija es doctora, y por supuesto, compartiendo opiniones supieron de mi lucha y así la conocí. Cándida no sólo es doctora; en ese momento dirigía la campaña pro-lactancia de Salud Pública. Ella vino a mi casa. Me enseñó a despertar a Amelia con masajes en la espalda, siguiendo la línea de su espina dorsal. Me enseñó que todas las mujeres producen leche, todas. Me enseñó que el momento de lactar es un momento de la madre y su hijo-a, que no puede intervenir o dar opinión nadie más. Me enseñó a sacarme el pezón sin ayuda de nadie gracias a un doloroso procedimiento que me hacía chillar del dolor pero que funcionaba. Sobre todo, me enseñó que la leche materna es milagrosa, que cuando una termina de lactar, se unta su propia leche en el pezón y este no se rompe ni sangra. Me enseñó a ordeñarme manualmente, y sacaba hasta cuatro onzas de cada seno en principio, y esto era mientras Amelia dormía. Llegué a almacenar hasta 24 onzas de leche diarias, sin contar la que bebía Amelia directamente del seno. Quise donar mi leche y no había entonces un banco de leche materna a quien donarlo; creo que ahora tampoco lo hay, así que de verdad desperdicié leche materna.

Puedo decir sin temor a equivocarme, que yo siempre olía a galletitas recién horneadas y que Amelia ya cumplió doce años y a pesar de que la cargué hasta el cansancio no es engreída; más bien es una besucona que regala cariño a todo el mundo.

Ahora esperamos a Mina, su hermanita. Nadie me va a dar ninguna opinión, porque me las voy a saber todas.

Angie Díaz es una Directora Creativa y escritora, nacida y criada en República Dominicana. Ha trabajado durante más de 15 años en agencias de publicidad de República Dominicana y España, especializándose en campañas de concientización. Actualmente trabaja como Coordinadora de Mercadeo y Comunicación en Plan Internacional República Dominicana, una ONG que trabaja por los derechos de la niñez.

Email: angiediaz72@yahoo.com

La historia anterior fue suministrada por Yanet Olivares de Saiz, Líder LLLL, IBCLC, República Dominicana

Email: yanet.olivares@gmail.com

Nota de las editoras: *Si amamantaste o estás dando de mamar a tu bebé, o si conoces a alguien que está dando de mamar, por favor comparte la experiencia con nosotras.*

APOYO AL PADRE

8. Casado con una Líder de la LLL: Evandro Luiz Barros Marroquim, Brasil

Mi esposa es una Líder de la Liga de La leche (LLL), de Maceió, Brasil, durante los últimos cuatro años y madre fundadora desde su primera reunión hace doce años. Debo confesar que al comienzo su dedicación se demostró con llamadas telefónicas interminables, y que esto me irritaba. Tenía un poquito de celos por supuesto, por la atención que yo debía haber recibido cuando llegaba a casa cansado después de un día entero en mi oficina como dentista. Había un poquito también de “machismo”, sin duda. Nuestras conversaciones se interrumpían con llamadas telefónicas de madres que buscaban consejo y se quejaban de sus pechos agrietados, de sus senos invertidos que amenazaban la lactancia materna; las conversaciones eran sobre los tipos de protectores, si había menos leche o más leche, etc. Eran tiempos difíciles que interrumpían la relación marido – esposa. ¡No tenía respiro! El teléfono sonaba todo el tiempo y casi siempre era para ella. Yo pensé comprar otra línea exclusivamente para mí y mis tres hijas. El teléfono número 241-5577 ya no me pertenecía porque era prácticamente para la LLL, tal y como se mostraba en los números oficiales de las pegatinas o en el membretado de la organización.

Hoy, siendo más tolerante, en la víspera de la impresión del libro LLL, Maceió, “Lactancia Materna, Por qué no”, debo expresar un nuevo punto de vista sobre todo este asunto. Estoy sobrepasado y orgulloso de mi esposa. He sido testigo y la he acompañado durante estos trece años de matrimonio y puedo apreciar los resultados positivos. Existe un reconocimiento unánime por parte de todas las personas que la conocen y han trabajado con ella en la Liga de La Leche, la universidad, la comunidad y la familia: su total entrega a la lactancia materna. Su compromiso y sello en los asuntos de la LLL de Maceió, le han ganado numerosas invitaciones a ponencias, mesas redondas, conferencias y reuniones en todo Brasil y en el exterior, sobre todo cuando presentó su investigación llamada “Influencia de los grupos de madres en la lactancia materna exitosa” en Anaheim, California, Estados Unidos, en 1989. Su capacitación universitaria como nutricionista le dio las habilidades y destrezas, sin duda, para continuar llevando la información sobre técnicas científicas en maneras simples y prácticas. Su conexión con la Universidad Federal de Alagoas, Brasil, le dio mucha seguridad y destrezas para enseñar, a pesar de que las reuniones mensuales de la LLL son para que las madres compartan sus experiencias.

Los frutos del boletín, publicado bimensualmente, son innegables. Muestran su dedicación, responsabilidad y competencia en el material impreso sobre lactancia materna que ha contribuido a alcanzar un gran nivel.

Por todo esto, puedo decirle a mi esposa, que mi testimonio es que todo ¡ha valido la pena! ¡Hasta caliente mi sopa cuando llego cansado al final del día! Yo creo que Rebecca (Magalhães), fundadora de la Liga de La Leche de Maceió, escogió a la persona correcta, en el lugar correcto y el momento preciso.

Felicitaciones a todas las madres que voluntariamente se unen a las actividades de la Liga de La Leche de Maceió y en particular a Pajuçara, a quien admiro más cada día más.

Artículo escrito en 1992 por Evandro Luiz Barros Marroquim, esposo de la líder LLL de Maceió, Pajuçara Maria Guimarães Marroquim, Maceió, Brasil

Nota de las editoras: Si usted es un padre que apoya la lactancia materna o conoce a alguien apoyando o trabajando en un grupo de apoyo de padres, favor escriba su historia.

9. WABA – Hombres Apoyan a las Madres a través del Aprendizaje de la Comunicación en los Medios Comunitarios: Participación, Educación y Desarrollo: James Achanyi-Fontem, Camerún

Sir John Daniel, Presidente y Ejecutivo del Common Wealth of Learning (COL) – Common Wealth de Aprendizaje y la Prof. Asha Kenwar e Ian Pringle estuvieron entre los-as oradores-as principales del 6to. Pan COL que se llevó a cabo en Kochi, India, donde participaron 600 delegados. Camerún Link, tocó el tema del cuidado de la salud materna infantil, “ligando los medios de comunicación al desarrollo de la salud”, a través de un radio en una caja, experimento desarrollado durante el Foro. La iniciativa mostró a todos los sectores que la comunidad puede involucrarse en el diseño de los proyectos, en sus procesos de decisión, ejecución, monitoreo y evaluación, de la promoción y el cuidado de la salud materna infantil.



Prof. Asaha Kanwar y Ian Pringle.

James Achanyi-Fontem de Camerún Link, presentó el proyecto actual llamado “El Cuidado de la Salud Materna Infantil” de Lebialem Community Radio-Comunidad de Radio de Lebialem, en la región Sud Oeste de Camerún. James hizo un mapeo de los recursos humanos de la comunidad, que incluye hombres y mujeres – y jóvenes – y disertó sobre cómo tienen igualdad de oportunidades para participar junto a su comunidad y contar sus historias como un proceso de aprendizaje comunitario.

Los objetivos de estos programas de radio de enseñanza comunitaria son:

- Incrementar la conciencia sobre la necesidad y del valor de la participación de los hombres y jóvenes en condiciones igualitarias en la discusión de los programas de radio.
- Diseminar información actualizada sobre el cuidado de la salud materna infantil a través de programas de radio.
- Crear condiciones óptimas para lograr el apoyo a las madres.

El involucramiento de los hombres y jóvenes en las actividades de cuidado de la salud materna infantil crea y permite un ambiente donde particularmente los padres y compañeros pueden participar activamente compartiendo responsabilidades sobre el cuidado infantil junto a las mujeres.

Los representantes de los programas se seleccionan entre personal de la estación de radio, servicio público, liderazgo tradicional, organizaciones de salud, educación, bienestar social y de la sociedad civil.

Los programas de cuidado de la salud materna infantil son comunitarios y las actividades de aprendizaje son participativas. La gente común señala importantes temas en sus comunidades. Por ello, son regularmente invitadas para que compartan y participen en las reuniones de toma de decisiones. Es durante estas reuniones comunitarias que los temas se introducen. Quienes se seleccionan son personas que están disponibles; son voluntarias, respetadas y accesibles por sus pares dentro de las comunidades. Durante el proceso del proyecto, muchas veces se descubre que varias de estas personas elegidas para la capacitación y para producir programas de radio ya están jugando un rol como animadores en sus comunidades o en los comités de desarrollo. Casi cada hombre y mujer es reconocido por la comunidad porque pertenece a un grupo con intercambios regulares todas las semanas. Los miembros capacitados del comité de orientación de las emisoras locales aumentan sus capacidades y destrezas; el lenguaje utilizado es popular y local.

Camerún Link desarrolla actividades que se centran en el cuidado de la salud materno infantil como un derecho y es parte de la emisora de apoyo a los hombres que buscan un cambio de comportamiento. Como tal, los programas de salud continúan enfrentando a las leyes de comercio que priorizan las ganancias antes que la creación y acceso a condiciones de vida autónomas. Los programas también desarrollan liderazgo y pertenencia, tanto en los hombres como en las mujeres; ofrecen oportunidades de capacitación para las comunidades locales al establecer y colaborar con las áreas locales de salud, los consejos de género hombres-mujeres, y los grupos de trabajo relacionados con la salud. Los programas educan, informan y realizan actividades de financiación para las organizaciones y servicios, para que puedan involucrar personas jóvenes, especialmente para que las madres adolescentes puedan participar en las actividades de cuidado y apoyo. También promueven el cambio social de las normas a través de campañas, publicaciones, participación en la radio comunitaria local y en los programas de televisión, desarrollando lazos con los medios de comunicación a través de celebridades reconocidas -tanto hombres como mujeres- y así, lograr la promoción de los derechos de las mujeres y la niñez.

Camerún Link participa en la planificación, organización, y presentación de los programas durante los días internacionales celebrados por las Naciones Unidas, y durante los festejos de los días nacionales, involucrando a las mujeres en los programas vivos de radio y en los pregrabados sobre los derechos de cuidado de la salud materno infantil.

James Achanyi-Fontem, Coordinador de la Iniciativa de los Hombres de WABA y Director Ejecutivo de Camerún Link, Camerún
 Email: camlink2001@gmail.com

La Iniciativa Global del Apoyo al Padre (IGAP) fue lanzada durante el II Foro Global de Arusha, Tanzania, en el año 2002, para apoyar a los padres de niños/as amamantados/as.

En Octubre del 2006, en Penang, Malasia, nació la Iniciativa de los Hombres. Para mayor información sobre esta iniciativa o para participar, favor escriba a:

James Achanyi Fontem, email: camlink2001@yahoo.com, Coordinador del Grupo de trabajo de Hombres (GTH) o a los coordinadores regionales en:

Europa - Per Gunnar Engblom, Email: pergunnar.engblom@vipappor.se,

Africa - Ray Maseko, Email: rmaseko@realnet.co.sz

Asia del Sur - Qamar Naseem, Email: bveins@hotmail.com

Latinoamérica y Caribe - Arturo Arteaga Villaroel, Email: arturoa36@hotmail.com

Para más información sobre la Iniciativa de los Hombres visite el sitio en la red: <http://www.waba.org.my/whatwedo/mensinitiative/index.htm>

NOTICIAS DEL MUNDO DE LA LACTANCIA MATERNA

10. Conozca a Defensoras-es de la Lactancia Materna que Aparecieron en números anteriores del Boletín GTAM

Muchas personas del mundo entero están trabajando fielmente y con dedicación para apoyar a las madres en sus experiencias de lactancia materna. En este número, las editoras y el GTAM quieren destacar y honrar a todas las personas que aparecieron en boletines anteriores.

Para leer sobre estas personas dedicadas y apasionadas por la defensa de la lactancia materna, por favor visite el sitio web de WABA: www.waba.org.my/whatwedo/gims/index.htm.

Tema	Defensa de la Lactancia
V3N1	Norjinah Moin, Fundadora de la Asociación de Lactancia Materna de Malasia
V3N2	Maryanne Stone Jiménez, La Liga de La Leche, Canadá
V3N3	Pauline Kisanga, Verdadera Madre de la Lactancia Materna de África, Swazilandia
V4N1	Judy Canahuati, Fundadora de La Liga de La Leche de Honduras, Estados Unidos
V4N2	Mary Paton, Fundadora de la Asociación de Lactancia Materna de Australia

V4N3	Elisbet Helsing, Fundadora de Ammehjelpen de Noruega
V4N4	Sarah Amin y Susan Siew, Malasia – Dos Mujeres Fantásticas que Apoyan la Lactancia Materna en Muchas Maneras
V5N1	Las Fundadoras de La Liga de La Leche Internacional
V5N2	Michael Latham, Estados Unidos – Un Ícono de la Lactancia Materna
V5N3	Audrey Naylor, Estados Unidos – ¡Qué sería el Mundo sin Audrey Naylor!
V6N2	Felicity Savage, Reino Unido – La Gurú de la Lactancia Materna
V6N3	Edwina Froehlich, Co-Fundadora de la LLLI, Estados Unidos
V7N1	Un Padre que Apoya, por Marian Tompson, Estados Unidos
V2N4	Marta Trejos, Costa Rica - Feminista, Activista por la Lactancia Materna y Amiga
V7N2	Miriam Labbok, Estados Unidos – una Científica, Defensora de la Lactancia Materna, Amiga y Colega
V7N3	Prashant Gangal, India – El Apoyo a la Lactancia Materna con un Toque Exitoso
V8N1	Paulina Smith, México – Defensora de las Madres y la Lactancia Materna – desinteresada, dedicada, comprometida e inspiradora
V8N2	Kathy Baker, Estados Unidos – quien dijo lo Correcto en el Momento Preciso

Si conoces a una persona que trabaje diligente y entusiastamente en la promoción, protección y apoyo a la lactancia materna en tu barrio, ciudad, país o región, por favor escribe a esta persona o remite tu artículo al e-boletín del GTAM.

Queremos dar reconocimiento a aquellas personas que apoyan indirectamente la lactancia materna, a través de su apoyo a un activista de la lactancia materna. Gracias.

11. IX Taller Latinoamericano de la Liga de La Leche 2010: Pushpa Panadam, Paraguay

El IX Taller Latinoamericano de La Liga de La Leche, se desarrolló del 30 de setiembre al 3 de octubre, 2010, en Villa Giardino, Córdoba, Argentina. Entre quienes participaron se encontraron 61 Líderes de LLL, 3 aspirantes a Líderes, 21 niños y niñas, maridos, abuelas y abuelos, de 11 países – Argentina, Paraguay, Colombia, Ecuador, Perú, México, Guatemala, Chile, Costa Rica, Bolivia y Estados Unidos.

El taller fue una plataforma para que las Líderes y sus familias intercambiaran ideas e información, compartieran experiencias e historias, ofrecieran apoyo y construyeran mucho ánimo. Estas mujeres apasionadas, madres que apoyan a otras madres, padres y familias en su aventura de lactancia materna, aman lo que hacen. La presencia de Marian Tompson, una de las fundadoras de la LLL, permitió a todas las personas participantes la oportunidad de escuchar sus historias, experiencias y compartir momentos especiales con ella.

Las sesiones del taller incluyeron temas de la LLL, relacionados con la organización, publicaciones en español, voluntariado, destrezas de comunicación en la construcción de equipos, mezcla de causas y resolución de conflictos. Otras sesiones fueron sobre Lactancia Materna en el Bicentenario, un Contexto Histórico, Normalizando la Lactancia Materna, Espacio Abierto a la resolución de conflictos, respondiendo correos electrónicos y llamadas telefónicas, programas de radio sobre lactancia materna, Bancos de Leche Humana y la exitosa experiencia de los Diez Pasos Amigos del Niño en Colombia. Doce nuevas Líderes LLL fueron acreditadas en la presencia de Marian Tompson en una ceremonia bella y memorable.

Marian Tompson ofreció dos presentaciones durante el taller. Los títulos fueron: Sobre lactancia Materna y VIH – Mitos, Realidades y Retos, donde habló de la necesidad del apoyo y de la información correcta sobre lactancia materna para las madres con VIH, para permitirles así una decisión informada sobre alimentación infantil. Enfatizó la necesidad de continuar con la investigación y los estudios sobre este tema. Es por esta razón que Marian ha fundado una segunda organización en 2001, llamada 'Otra mirada' (AnotherLook).



Hablando sobre cómo las líderes LLL han cambiado el mundo, comenzó con su propia historia personal y cómo fue su papá quien la recibió al nacer, cómo lo hizo gracias a su abuela italiana, y cómo fue alzada en brazos y amamantada a menudo. Relató cómo ella y seis otras mamás, decidieron hace cincuenta y cuatro años, apoyar a otras madres en su pueblo para que logran amamantar y cómo estas madres con una lactancia materna exitosa quisieron apoyar a otras madres. Esta simple iniciativa desarrolló el apoyo madre a madre desde su pequeño pueblo hacia el mundo entero. El Taller terminó con una renovada energía, un sentimiento de apoyo y amor entre las participantes, con todo mundo listo para continuar apoyando a las madres y a sus bebés en su viaje por la lactancia materna.

Pushpa Panadam, Líder LLL en Paraguay, fundadora de Parhupar
Email: pushpapanadam@yahoo.com

Nota: Más información sobre "Otra Mirada"- AnotherLook, puede encontrarse en el Sitio Web www.anotherlook.com

12. WABA YOUth en Youtube, Facebook y Twitter: WABA YOUth-WABA Jóvenes

WABA YOUth – Jóvenes, quiere agradecer a todas las personas por su apoyo y las palabras de entusiasmo que recibieron durante el Foro Mundial de Asociados en Lactancia Materna de WABA. Estamos entusiastas y queremos activar nuestros comités locales y comunitarios, para que se nos unan en el apoyo, la promoción y protección de la lactancia materna.

Estamos en YouTube (<http://www.youtube.com/watch?v=pTi-5QcrhXg>), en el proceso de construir nuestra página en Facebook y actualizando la sección de WABA YOUth en el sitio web de WABA y así, brindar actualizaciones periódicas.

Por ahora, ¡síguenos en Twitter! www.twitter.com/wabayouth



WABA YOUth – Jóvenes en el Foro Mundial.

Háganos saber si tiene preguntas sobre los y las jóvenes por la lactancia materna o ideas para futuros proyectos con los que podamos ayudar.

Por favor escríbanos a:

Katherine Houg (Inglés) – katherine.houg@waba.org.my;

Amura Hidalgo (Inglés y Español) swamura@me.com;

Fabiola Cassab (Portugués) – fcassab@gmail.com;

Natalia Rea (Inglés, Portugués, Español y Francés) – natirea@gmail.com

13. Noticias de la Organización Internacional por el Parto MadreBebé: Rae Davies, Estados Unidos

La Organización Internacional por el Parto MadreBebé – International MotherBaby Childbirth Organization ha desarrollado Los Derechos de la MadreBebé, disponible para impresión o para email en Inglés y Portugués en: <http://www.imbci.org/ShowPage.asp?id=217>.

También disponible en la misma página – La iniciativa Hospitales Amigos de los Niños y la Iniciativa Internacional MadreBebé: Documento sobre Iniciativas Complementarias

Parto y Lactancia Materna, la Iniciativa Internacional para el Parto MadreBebé (IMBCI) declara que el parto y la lactancia materna no pueden separarse; son una parte del continuo MadreBebé, y la forma en que el parto se despliega puede tener un impacto inmenso en la manera en que se desarrolla la lactancia materna. Cualquier procedimiento que interrumpa el sistema fisiológico de la madre o interfiera con su autoestima puede causar detrimento en la lactancia materna, incluyendo la separación MadreBebé después del parto o el uso de biberones o chupetes en el hospital. La IMBCI está disponible en www.imbci.org en catorce idiomas.

Una conferencia en colaboración con Lactancia Materna y la serie de Simposios Feministas y la Coalición para el Mejoramiento de los Servicios de Maternidad (CIMS) se desarrollará en Chapel Hill, Carolina del Norte, Estados Unidos, del 11 al 12 de marzo del 2011, www.motherfriendly.org

Rae Davis, BSH, CD (DONA), LCCE, IBCLC

Por más de treinta años, la carrera profesional de Rae se ha dedicado a la educación sobre parto y lactancia materna, ofreciendo programas de capacitación para doulas, educadores-as infantiles, parteras y enfermeras. Rae es la directora administrativa de la Organización Internacional para el Parto MadreBebé y es co-coordinadora del grupo de trabajo sobre Prácticas de Cuidado de Salud de WABA. También es miembro de la junta directiva de la Escuela de Florida sobre Partería Tradicional. Rae es la directora ejecutiva de la Coalición para el Mejoramiento de los Servicios de Maternidad (CIMS). Además, Rae ha realizado presentaciones en Estados Unidos y dirigido talleres en África, India, Suiza, Guatemala, Puerto Rico y Bermuda.

Email: birthco@bellsouth.net

14. Seminario en Emiratos Unidos Árabes sobre Lactancia Humana 2010: Anne Batterjee, Arabia Saudita

El 13 de noviembre de 2010, el Hospital de Dubái, en Emiratos Árabes Unidos, desarrolló el Seminario Nacional sobre Lactancia Humana, "**Lactancia Materna, un Derecho Vital de Cada Bebé**".

El evento, organizado por el doctor *Khalid Iqbal y su equipo de apoyo, tuvo la participación de 200 participantes entusiastas que sobrepasaron el espacio disponible. Fue maravilloso ver el interés de tan positivo evento.

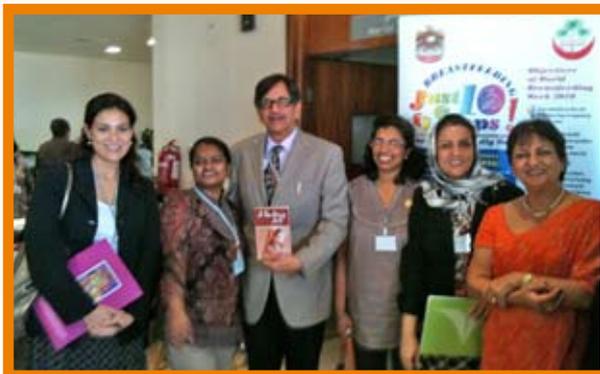
Los horarios se dividieron en dos tipos de sesiones. Primero, hubo conferencistas que compartieron su experiencia relacionada con el apoyo a la lactancia materna en su región. Dr. Nor Khaji habló sobre las actividades de apoyo a la Lactancia Materna en Arabia Saudita.

La Dra. Modia Batterjee presentó su Nuevo libro, Un Arte que Fallece; Comprendiendo la Lactancia Materna en el Medio Oriente, que se basa en cuatro años de investigación y sus experiencias como IBCLC en Arabia Saudita.



Dr. Kamini Naik, (atrás a la derecha) habló sobre su trabajo al establecer la UAE Lactation Consultants Organization – Organización de Consultoras en Lactancia Materna, una organización médica inclusiva de profesionales médicos-as y enfermeras-os. ¡Un maravilloso resultado!

Las segundas sesiones y las finales fueron educativas. Hubo tiempo para compartir y una gran oportunidad para aprender de las personas con experiencia y destrezas, como por ejemplo, de Wendy Firas, Dr. Alaa Eldemerdash, y Dr. Meek, entre otros-as.



Este exitoso y maravilloso evento terminó con la Declaración de Dubái que ha sido aceptada por muchas instituciones mundiales y que se encuentra en sus sitios web.



La Declaración de Dubái llama a todos-as los-as profesionales de salud, organizaciones médicas y gobiernos, y a todas las partes involucradas para que se unan en lo siguiente:

1. Reafirmar el compromiso para proteger, promover y apoyar la lactancia materna.
2. Hacer todos los esfuerzos posibles para lograr que la lactancia materna sea una prioridad estratégica de salud y que se integre en todos los programas gubernamentales relacionados con la salud infantil.
3. Asegurarse que todas las conferencias, seminarios, simposios sobre salud infantil estén libres de influencia comercial por parte de la industria de fórmulas infantiles y que los eventos médicos se desarrollen sin ninguna promoción ni puestos comerciales o materiales de mercadeo para evitar el conflicto de intereses, tal y como lo solicita la Asamblea Mundial de la Salud (1) y para que los-as profesionales de la salud reciban solamente información científica basada en la evidencia y actualizada.
4. El acuerdo de que la promoción de los alimentos complementarios fortificados y comercializados, y las llamadas preparaciones Listas para Usar – RUF por sus siglas en inglés, pueden ir en detrimento de la lactancia materna y del uso de los alimentos familiares tradicionales y acostumbrados. También puede retrasar la transición gradual hacia los alimentos familiares e interrumpir los patrones alimenticios sostenibles.

Anne Batterjee es madre de cinco hijos e hijas y abuela de ocho niños y niñas amamantadas. Es Líder de LLL, administradora del programa de Consejería de Pares de la LLLI, representante de la LLLI frente a WABA por el Medio Oriente y África, miembro del Comité Asesor de IBFAN Mundo Árabe, y dueña de ALBidayah Centro de Recursos para la Conciencia sobre la Salud de la Mujer y la Lactancia Materna.

mail: annebatterjee@gmail.com

*Dr. Khalid es Coordinador de IBFAN Mundo Árabe y del Grupo de Trabajo de Investigación de WABA

La Declaración de Dubái está disponible en:

http://www.emro.who.int/nutrition/events_dubai_declaration.htm

15. WABA – Iniciativa Mundial del Edredón (Quilt) de Lactancia Materna

La Iniciativa Mundial del Edredón (Quilt) de Lactancia Materna de WABA fue lanzada durante el Foro Mundial de WABA, en octubre de 2010, en Penang, Malasia. Se construyó un quilt – edredón, con retazos enviados por varios grupos de apoyo a la lactancia materna y personas de todas partes del mundo, que se cosieron en una sola manta por un grupo de entusiastas participantes al Foro y por miembros-as del Secretariado de WABA. El quilt – edredón se presentó en una ceremonia muy emotiva durante el Foro. Se puede apreciar virtualmente en: <http://globalbreastfeedingquilt.net/virtualquilt.htm>

Esta iniciativa es continua y los grupos de apoyo a la lactancia materna y los-as individuos pueden enviar sus creaciones a WABA. Para más información visite: <http://globalbreastfeedingquilt.net/>

RECURSOS EN LACTANCIA MATERNA

16. Maximizando la Producción de Leche

Maximizando la Producción de Leche, con las Manos en la Extracción: “Cuando un-a infante no puede amamantar efectivamente y su madre necesita estimular sus pechos con una bomba extractora, desarrollando y manteniendo un adecuado suministro, puede ser un reto. Este video muestra algunas maneras en que las madres pueden aumentar su producción de leche con el bombeo y sin necesidad de medicamentos”.

http://newborns.stanford.edu/Breastfeedin_g/MaxProduction.html

17. En Español – la 3ra. Edición Revisada del Manejo Clínico de la Lactancia Materna, Módulos de Auto-aprendizaje, Nivel I: Audrey Naylor, M.D. DrPH, FAAP, Presidente/Ejecutiva – Wellstart International

La versión en español de los Módulos de Auto-aprendizaje de Manejo de la Lactancia Materna de Wellstart está disponible para descarga en el sitio web de Wellstart. Esperamos que esto mejore el cuidado de las madres y sus bebés en las áreas de habla hispana del mundo y que ayude a lograr la meta de la lactancia materna exclusiva durante seis meses y continuada durante dos años o más, tal y como indica la OMS, mientras se introducen nutritivos alimentos complementarios.

<http://www.wellstart.org/ModuloSPN.pdf>

Audrey Naylor
Email: ajnaylor@aol.com

18. Los Beneficios de la Lactancia Materna Durante los Primeros Años de la Infancia: Clive R. Belfield y Inas Rashad Kelly, Estados Unidos

La escogencia de amamantar en lugar de alimentar con fórmula, así como la duración de la misma, ha sido estudiada con detenimiento en los años recientes. Existen todavía temas identificados que necesitan resolverse, incluyendo el despliegue de los posibles beneficios para el desarrollo infantil, la óptima intensidad de la lactancia materna versus la alimentación con fórmula y la posibilidad de otros hallazgos y sus implicaciones en otros resultados que inciden y promueven la salud infantil.

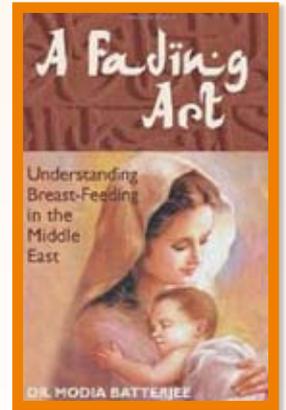
Este estudio utiliza la Encuesta Longitudinal sobre Infancia Temprana – Cohorte de Nacimiento, para explorar los efectos casuales de la lactancia materna sobre el desarrollo durante los años tempranos de la infancia. Examinamos una serie de resultados de salud, físicos y cognoscitivos y los relacionamos con una serie de intensidades de lactancia materna y de alimentación con fórmula. Ajustado a una serie muy extensa de factores potenciales que también promueven el desarrollo infantil, nuestro método empírico utiliza modelos de ecuaciones simultáneas y medidas promedio propulsivas para comprender la relación entre la lactancia materna y los resultados infantiles. Nuestros resultados indican que la lactancia materna y la no alimentación con fórmula al nacer está asociada a mayores probabilidades de estar en excelente estado de salud a los nueve meses. Por lo tanto, también protege contra la obesidad y se relaciona con resultados mejorados cognoscitivos a los 24 meses y 54 meses. La lactancia materna por seis meses o más incrementa los resultados motores a los 9 meses.

La investigación puede ser descargada en la página web:
http://www.nber.org/papers/w16496.pdf?new_window=1
Clive R. Belfield, Queens College / CUNY, Estados Unidos
Email: clive.belfield@qc.cuny.edu
Inas Rashad Kelly, Queens College / CUNY, Estados Unidos
Email: Inas.Kelly@qc.cuny.edu

19. Un Arte que Fallece: Modia Batterjee, Arabia Saudita

En **Un Arte que Fallece – Comprendiendo la Lactancia Materna en el Medio Oriente**, la Dra. Modia Batterjee escribe sus crónicas durante sus años como consultora en lactancia materna en Arabia Saudita y sus esfuerzos para ofrecer consejería a las madres, y capacitación para enfermeras y personal de salud. Es un libro fascinante que descubre las formas comunitarias de ver la lactancia materna.

Copias de este libro están disponibles en: 1. Amazon.com 2. Jarir Bookstores, Saudi Arabia 3. Magrudy's Bookstores, UAE 4. Al Bidayah Center, Jeddah, Saudi Arabia.
Para mayor información, por favor escriba a: modiab73@gmail.com



20. DVD Premio – Duerma como un Bebé: Platypus Media

“*Duerma como un Bebé*”, escrito y producido por Paul y Wendi Gilbert (en inglés) ha recibido un premio de Parents Choice, Kid’s First y un apoyo de National Council on Family – Consejo Nacional sobre Relaciones Familiares. Ofreciendo consejos sobre el sueño, expertos-as como Miriam Labbok, M.D. y James McKenna, Ph.D y Ronald Dahl M.D., ayudan en este DVD a tener visiones realísticas sobre lo que esperar y ofrecen la información que necesita usted para ayudarle a su bebé, ¡a dormir toda la noche!*

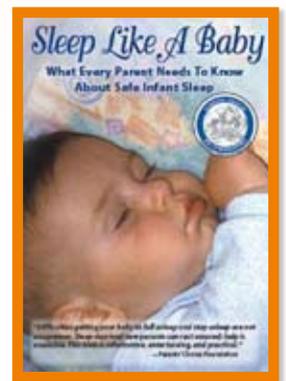
El DVD va más allá de cualquier guía doméstica y tiene una cobertura detallada de los temas sobre el sueño temprano. ¡Cada hospital y centro de maternidad debe ofrecer esto a todos los padres y madres!

– Marilyn A. Bosis, R.N. Palo Alto, California, Estados Unidos

Quienes compren el DVD también recibirán un acceso gratuito al sitio en línea *Duerma como un Bebé*, folleto de recursos que contiene información adicional, una guía de discusión, preguntas frecuentes, listas de chequeo sobre sueño seguro infantil, listas de recursos y más. El pase para esta guía está incluido cuando se compra el DVD. Las dificultades para que su bebé duerma y se mantenga dormido-a son muy comunes. El sueño impide que los nuevos padres y madres puedan descansar. La ayuda está disponible. Los padres y madres sabrán lo que esperar. Es informativo, entretenido y práctico.

– Parents Choice Foundation

Para más información, mande un email a: dia@platypusmedia.com



Nota de las editoras: Cuando un-a bebé “duerme toda la noche” esto puede ser en intervalos de 3 a 5 horas”.

NIÑOS/AS Y LACTANCIA MATERNA

Favor envíe las historias de lactancia de sus hijos/as, citas de frases que dijeron o experiencias especiales. Puede ser algo que hacían o decían cuando amamantaban, o sobre las acciones que niños/as mayores hicieron para promover la lactancia materna o hasta una historia de algo que observaste o leíste con relación a los niños, las niñas y la lactancia materna.

21. Negociando Dos Sesiones de Lactancia por Día: Ning Desiyanti bt. Soehartojo, Malasia

Tamara, mi hija más joven, fue amamantada exclusivamente durante los seis primeros meses de vida y mientras se introdujeron los elementos complementarios, continuó la lactancia materna más allá de los dos años. Conforme crecía, ella amamantaba sobretodo para sentirse confortable, cuando estaba cansada o indispuesta, cuando tenía problemas con sus hermanos mayores o simplemente cuando necesitaba algún tiempo conmigo. Ella estaba comiendo una variedad de alimentos y por lo tanto, sus requerimientos nutricionales estaban siendo atendidos.

Cuando cumplió cuatro años, ya no me sentí tan comfortable con sus demandas de amamantar. Traté de razonar con ella pero debería haber tenido más información. Algunas fueron nuestros intercambios: “Wau, ahora sos una niña grande, te puedo mecer y abrazar y lo haremos sin amamantar” Ella movía su cabeza diciendo no.



“Has estado mamando y mamando. Me parece que ya no estás recibiendo mucha leche, ahora yo tengo menos leche que antes”. Cuando no estaba en ánimo de “discutir”, me ignoraba o ponía su mano sobre sus oídos y continuaba amamantando o arrugaba su frente y me daba una “mirada” que parecía decir “sí, claro, ¿a quién tratas de engañar?”

La mayoría de las veces, ella utilizaba el método “show and tell”-demostrativo y retador. Apuntaba hacia la teta con su leche sobre mi pezón o utilizaba la “técnica mamada” y levantaba las cejas como diciendo, “mantengo mi punto”.

Las amistades y numerosos artículos dicen que necesito destetarla gradualmente y con paciencia. Entonces, decidí negociar con ella y pareció estar de acuerdo a “dos sesiones de amamantamiento por día”. Durante el día, cuando estaba cerca de su siesta, me suspiraba que quería amamantar. Yo le recordaba que entonces solo tendría otra sesión para amamantar durante la noche. Ella estaba de acuerdo, y como era de esperar, se dormía mientras amamantaba. Aproximadamente, una hora después, se despertaba de su siesta y decía que quería “continuar la sesión de amamantamiento”. Ella argumentaba que se había dormido durante la lactancia anterior y que ahora simplemente continuaría su sesión; de esta manera no había utilizado sus dos cuotas de lactancia por día. Yo me quedaba anonadada y claro, me rendía a su requerimiento.

Tamara cumplió cinco años el primero de diciembre. Todavía estamos bajo el trato de “dos sesiones de amamantamiento por día”.

Ning Desiyanti bt. Soehartojo, es una madre trabajadora, “bendecida con tres hijos y una hija”, es médica administradora del Programa de Consejería de Pares de IBCLC. La experiencia de lactancia materna con su hija más pequeña ha sido la más satisfactoria y se lo debe a una invaluable “know how- saber cómo” sobre lactancia materna y al apoyo de su familia y amistades. Su misión como parte del programa de Consejería de Pares de Malasia, es atender a las mamás y comunidades para empoderarlas y apoyarlas en su viaje a través de la lactancia materna.
Email: ningds@gmail.com

ABUELAS Y ABUELOS APOYAN LA LACTANCIA MATERNA

Si usted es la Abuela, el Abuelo o una persona mayor, por favor cuenta tus historias acerca de cómo brindaron apoyo a las madres y bebés.

22. ¡Abuela por Primera Vez!: Marilyn Thompson, Estados Unidos

Tener un nieto es el sentimiento más maravilloso que existe. Aparece desde el comienzo cuando nos dicen que un pequeñín está en camino, cuando ves a tu hijo y nuera preparándose, cuando tratas de ver su relación (siendo cuidadosa para no ofrecer demasiadas advertencias) y cuando estás esperando pacientemente e impacientemente el nacimiento. Odin es por supuesto, el bebé más bello del mundo. Como abuela, puedo relajarme sabiendo que está en las mejores manos – las de su madre y padre – y que es amado y protegido por muchos más. Mi rol es deleitarme con cada una de sus expresiones, tomarlo en brazos cada vez que puedo, memorizar canciones graciosas que le canto y apoyar a su madre y padre. Me siento bendecida.



Marilyn Thompson, Minnesota, Estados Unidos, madre de dos hijos amamantados; fue Líder de LLL, por primera vez abuela de Odin Reinard Eggert Thompson, nacido el 30 de Octubre, 2010 y felizmente siendo amamantado.

23. Caminos Futuros: protegiendo, promoviendo y apoyando la lactancia materna en el contexto de VIH: Karen Marie I Moland, Penny van Esterik, Daniel W Sellen, Marina M de Paoli, Sebalda C Leshabari y Astrid Blystad

La epidemia del VIH se dio paralela con el que se asumiera que la fórmula infantil era beneficiosa para los niños-as de todas las madres infectadas con VIH. Esto ha cambiado las ideas públicas sobre alimentación infantil en formas muy complejas, representando una amenaza para las prácticas bien establecidas de lactancia materna. En esa ola de confusión sobre la prevención postnatal de la trasmisión del VIH de la madre-niño y de las intervenciones creadas para madres infectadas VIH, la consejería sobre alimentación infantil y el público en general, necesitan restablecer los principios de la Declaración de Innocenti, para proteger, promover y apoyar la lactancia materna en el contexto del VIH. El reto futuro es la búsqueda de maneras para reinstaurar la confianza en la lactancia materna como la forma normal y más segura para alimentar a cualquier infante. Esto requiere de una investigación continua así como acciones de defensa.

<http://www.internationalbreastfeedingjournal.com/content/5/1/19>

Karen Marie I Moland^{1,2}, Penny van Esterik³, Daniel W Sellen⁴, Marina M de Paoli⁵, Sebalda C Leshabari⁶ y Astrid Blystad^{1,7}

1. Centre for International Health-Centro de Salud Internacional, Universidad de Bergen, Noruega
2. Faculty of Health and Social Sciences-Facultad de Salud y Ciencias Sociales, Universidad de Bergen, Noruega
3. Department of Anthropology-Departamento de Antropología, Universidad de York, Canadá
4. Department of Anthropology-Departamento de Antropología, Universidad de Toronto, Canadá
5. Fafo Institute for Applied International Studies-Instituto Fafo para Estudios Aplicados Internacionales, Oslo, Noruega
6. MUHAS, Muhimbili University of Health and Allied Sciences-Universidad de Salud y Ciencias Aliadas, Tanzania
7. Department of Public Health and Primary Health Care-Departamento de Salud Pública y Atención Primaria, Universidad de Bergen, Noruega

24. Implicaciones de las nuevas Guías OMS sobre VIH y alimentación infantil para la supervivencia infantil en Sud África: Tanya Doherty, David Sanders, Ameena Goga y Debra Jackson, Sud África

La Organización Mundial de la Salud lanzó los principios y recomendaciones revisadas para el VIH y la alimentación infantil en noviembre del 2009. Las recomendaciones se basan en evidencia programática y estudios de investigación que se han acumulado sobre los últimos años en los países africanos. Este documento solicita a las autoridades de salud nacional y sub-nacionales el decidir si los servicios de salud deben principalmente aconsejar y apoyar a las madres infectadas VIH para que amamenten y reciban intervenciones antirretrovirales o si deben evitar toda lactancia materna, basándose en estimaciones de cuál estrategia le puede dar más oportunidades a estos infantes de sobrevivir libres de VIH, en estas comunidades.

Sudáfrica recientemente revisó estas guías clínicas para la prevención de la trasmisión VIH madre a niño-a, adoptando muchas de las recomendaciones de noviembre del 2009, de la OMS, sobre el uso de drogas antirretrovirales para tratar mujeres embarazadas y prevenir infecciones de VIH a sus infantes. Sin embargo, un aspecto de las nuevas guías sudafricanas causa preocupación: la continúa provisión de fórmula gratuita a las madres infectadas de VIH a través de los sistemas de salud pública. Este documento presenta la última evidencia relacionada con la mortalidad y morbilidad asociada con las prácticas de alimentación en el contexto de VIH y sugiere una modificación de la política actual para priorizar la supervivencia infantil para todos los niños y niñas sudafricanas.

http://www.who.int/bulletin/online_first/10-079798.pdf

Tanya Dohertya ,David Sandersb, Ameena Gogaa y Debra Jacksonb
a Medical Research Council, Francie van Zyl Drive, Parrow, Ciudad del Cabo, Sud África.
b School of Public Health, University of the Western Cape, Ciudad del Cabo, Sud África.
Tanya Doherty para correspondencia a tanya.doherty@mrc.ac.za

INFORMACIÓN DEL BOLETÍN

25. Revise estos sitios en la red

El video de WABA YOUth – Jóvenes por la lactancia materna está disponible en You Tube.

<http://www.youtube.com/watch?v=pTi-5QcrhXg>

¿Tiempo libre para los papás de lactancia materna, España?

<http://www.palmbeachpost.com/news/cerabino-male-breastfeeding-time-the-milk-man-goeth-957298.html>

En Indonesia acaba de pasar una ley que estipula que todos-as los-as bebés deben ser exclusivamente amamantados-as durante los primeros seis meses de vida.

<http://www.bbc.co.uk/news/world-asia-pacific-11586719>

<http://thetruthaboutbreastfeeding.com/category/research/conjunctivitis/>

Los exámenes in vitro indican que el calostro – y un poco menos la leche madura de pecho – pueden potencialmente combatir algunas bacterias que causan infecciones oculares neonatales; otro estudio ofrece evidencia que indica que el calostro parece ser un efectivo tratamiento para las infecciones oculares en bebés pequeños-as. En un Hospital en España, bebés diagnosticados-as con problemas oculares fueron tratados ya sea con antibióticos o con leche materna (tratándose de párpados pegados). Los-as bebés tratados-as con leche materna generalmente se recuperaron más rápido: 26 de 45, (57%) de quienes recibieron leche se recuperaron después de 30 días, comparados con 3 de 20 (15%) de quienes recibieron antibióticos. A pesar de que esto no ofrece la evidencia concluyente de que la lactancia materna es el tratamiento óptimo para infecciones oculares en recién nacidos-as, los resultados del estudio son esperanzadores para cambiar las gotas antibióticas por la lactancia materna, en el hospital donde se llevó a cabo este estudio.

Abbott retira del Mercado fórmula infantil contaminada Similac

<http://www.reuters.com/article/idUSTRE68L4ZI20100922>

<http://www.biologicalnurturing.com/>

Breastfeeding USA, una organización sin fines de lucro de Nueva York, Estados Unidos, fue lanzada el 10 de Diciembre, 2010. Breastfeeding USA, Inc. ofrece información basada en evidencia y apoyo; promueve la lactancia materna como la norma biológica y cultural.

<https://breastfeedingusa.org/>

26. Anuncios: Eventos pasados y futuros

28 de Setiembre 2010: Quienes defienden el nacimiento y la lactancia materna están invitados-as a participar del Día Internacional de la Organización Internacional para el Parto MadreBebé, que se desarrollará en Estrasburgo, Francia, el 28 de setiembre del 2010. Este es un evento pre conferencia de la reunión Partería Hoy, “El Nacimiento es un Asunto de Derechos Humanos”. Para más información y registrarse visite: <http://midwiferytoday.com/conferences/Strasbourg2010/IMBCI2010.asp>.

29 de Setiembre – 3 Octubre 2010: Midwifery Today Conference – Conferencia Partería Hoy, “El Nacimiento es un Asunto de Derechos Humanos”, Estrasburgo, Francia <http://midwiferytoday.com/conferences/Strasbourg2010/>

30 Setiembre – 3 Octubre 2010: IX Taller Latinoamericano de Liga de La Leche en Villa Giardino, Córdoba, Argentina para Líderes de LLL y Aspirantes a Líderes.

5 – 7 Octubre 2010: Susuibu.com Conferencia Internacional sobre Lactancia, organizada por Nurturing Concepts, Pullman Putrajaya Lakeside Hotel, Putrajaya, Malasia. Para mayor información: www.susuibu.com

8 – 10 Octubre 2010: *Breastfeeding - Weaving Lifelong Connections* – Lactancia Materna, Tejiendo Conexiones de Largo Plazo – LLL Conferencia de Nueva Zelanda, Wellington, Nueva Zelanda. Para registrarse vea www.lalecheleague.org.nz o mande un email a Anne: e.llconnections@gmail.com

17 – 19 Octubre 2010: Foro Mundial de Asociados por la Lactancia Materna (GBPF), Penang, Malasia. ¡*Revitalizando-Celebrando los 20 Años de Innocenti!* & *Apoyando la Maternidad: manteniendo a las Madres y a sus Bebés Juntos-as*. Para más información y registrase a este especial e importante evento, visite www.waba.org.my

28 Octubre 2010: Gran Campaña de Lazo Rosado en Jeddah, Arabia Saudita. Para mayor información por favor contacte a Yahya Hamidaddin en yahya.hamidaddin@adalidpr.com

25 – 26 Noviembre 2010: Pariendo al Mundo, una conferencia internacional sobre cuidado perinatal organizada por la Asociación de Salud Pública de Quebec / Quebec Association for Public Health, que tiene un programa “altamente científico e interdisciplinario en términos de intención, formato e implementación”. Destaca la importancia de que las profesiones variadas y los grupos de la comunidad trabajen conjuntamente durante las etapas pre, intra y post natales, para mejorar el proceso. En Comité Científico ha recibido aproximadamente 150 abstractos. El evento se realizará en Quebec City, Canadá. www.birthingtheworld.com

9 – 11 Diciembre 2010: 2o Congreso de la Asociación Asiática de Estudios de la Mujer (CAAWS 2010) sobre “*Debatiendo la Justicia de Género en Asia*”, a desarrollarse en Penang, Malasia. Para mayores detalles, por favor visite el sitio web www.usm.my/kanita/aaws2010.asp

10 – 14 Enero 2011: La Conferencia Internacional sobre *Teoría y Práctica del Manejo de la Lactancia Humana y el Investigación sobre Lactancia Materna*, a desarrollarse en Orlando, Florida, Estados Unidos, organizada por Healthy Children’s Center for Breastfeeding. Para más información, visite: <http://www.healthychildren.cc/index.cfm?show=international>

20 – 21 Enero 2011: Reunión de Miembros-as del Comité de Lactancia Materna de Estados Unidos, Washington DC, Estados Unidos

14 Febrero, 2011: 20 Aniversario de WABA

21 Febrero – 5 Marzo 2011: Lactancia Materna, Abogacía y Práctica, Curso Regional del Consorcio de Alimentación Infantil, Instituto de Salud del Niño, Londres, R.U. y WABA, Penang, Malasia. El curso está diseñado especialmente para personal médico y otros profesionales de la salud de la región de Sud Este Asiático, responsables nacionales o locales del cuidado clínico de las madres y sus infantes, de curso cortos de capacitación, currículo pre-servicio de personal de salud, desarrollo de abogacía y políticas e implementación de programas tales como la IHAN. <http://www.waba.org.my/pdf/bap2011brochure.pdf>

11 – 12 Marzo 2011: Redefiniendo el Parto y la Lactancia Materna: hacia adelante, Chapel Hill, Carolina del Norte, Estados Unidos. Una reunión patrocinada por Lactancia Materna y la Serie de Simposios Feministas - The Breastfeeding and Feminism Symposium Series (Center for Women’s Health and Wellness, Universidad de Carolina del Norte (UNC), Greensboro, y Carolina Global Breastfeeding Institute, UNC Chapel Hill y la Coalition for Improving Maternity Services (CIMS) – La Coalición para el Mejoramiento de los Servicios de Maternidad. Para detalles adicionales, visite CWHW, CIMS y/o CGBI <http://www.uncg.edu/hhp/cwhw/symposium/homepage.html>

6 – 24 Junio 2011: 20 Curso Práctico y de Políticas sobre Lactancia Materna (BFPP), Londres, R.U.

27. Nuestros lectores comparten

“Esperamos escuchar sobre Ustedes como lectores-as y suscritores-as de este boletín electrónico y sobre lo que más han disfrutado. También son bienvenidas las críticas constructivas y su aporte sobre los temas que el boletín debe cubrir.”

28. Información sobre la remisión de artículos y sobre el próximo número

Damos la bienvenida a artículos de interés para este boletín que pueden versar sobre las acciones que se han desarrollado, trabajos específicos, investigaciones y proyectos desarrollados desde las diferentes perspectivas, en diversas partes del mundo, y que han ofrecido apoyo a las mujeres en su rol de madres que amamantan. Tenemos mucho interés, en artículos que apoyen la IGAM/Iniciativa Global de Apoyo a la Madre de WABA, y la lactancia materna, y que se refieran al apoyo de los padres, los niños y niñas, abuelos y abuelas.

Los criterios para los artículos contribuyentes son los siguientes:

Hasta, pero no superando, 250 palabras
Nombre, Título, Dirección, Telefax, email del autor/a
Organización que representa
Breve biografía (5 a 10 líneas)
Sitios Web (si están disponibles)

En caso de que sean relevantes para la comprensión de los temas, favor incluir: Nombres detallado de los lugares o personas que sean mencionados y las fechas exactas
Ser remitidas hasta la fecha especificada en cada número.

En caso de existir una amplia información sobre el tema del artículo, favor: Escriba un resumen de 250 palabras o menos, incluya el sitio Web/enlace para acceder al reporte completo.

29. Información sobre Cómo Suscribirse/Cancelar la Suscripción

Gracias por compartir este boletín con sus amigos y sus colegas. Si quieren recibir este boletín, favor díganles que escriban a: gims_gifs@yahoo.com, especificando el idioma (Inglés, Español, Francés o Portugués) en el cual les gustaría recibir el boletín.

Para mayor información, favor escriba a: Pushpa Panadam pushpapanadam@yahoo.com y Rebecca Magalhães beckyann1939@yahoo.com.

Apoye a la lactancia materna – Apoye al boletín electrónico del GTAM: Coordinadores y editoras del GTAM

El primer número del boletín del GTAM fue enviado durante el último trimestre del año 2003 y actualmente el boletín está empezando su séptimo año completo consecutivo.

Los primeros 8 números del boletín fueron distribuidos en 3 idiomas: inglés, español y francés. La primera versión en portugués del boletín apareció en el Volumen 3, número 4, en el año 2005.

El boletín es un medio de comunicación que llega a madres lactantes, padres, organizaciones y amigos/as que comparten historias e información. El boletín ayuda a quienes trabajan en lactancia materna, a sentir el apoyo y el aprecio por la tarea que realizan y a mejorar en el trabajo de apoyo a la lactancia materna, de las madres, padres, familias y comunidades.

Sin embargo, nuestro boletín también necesita de apoyo. UD puede apoyarnos difundiendo información sobre el boletín y brindándonos los siguientes datos:

1. Número de personas que reciben el boletín directamente desde la dirección de correo de las editoras.
2. Número de personas que descargan el boletín directamente desde el sitio en la red.
3. Número de personas a quienes usted envía el boletín.
4. Número de personas que leen copias impresas del boletín en sus organizaciones, debido a la falta de acceso a Internet.

Las opiniones e informaciones expresadas en los artículos de este número no necesariamente reflejan los puntos de vista y las directrices de las acciones del WABA, del Grupo de Trabajo de Apoyo a la Madre y de las editoras de este boletín. Para mayor información o discusión sobre un tópico, favor escriba directamente a los autores/as de los artículos.



La Alianza Mundial pro Lactancia Materna (WABA) es una coalición mundial de personas, organizaciones y redes dedicada a la protección, promoción y apoyo a la lactancia materna en todo el mundo, fundamentada en la Declaración de Innocenti, los Diez Pasos para Nutrir el Futuro y la Estrategia Mundial de OMS/UNICEF para la Alimentación del/a Lactante y del/a Niño/a Pequeño/a. Sus principales asociadas son la Red Internacional pro Alimentación Infantil (IBFAN), La Liga de La Leche Internacional (LLL), Internacional Lactation Consultant Association (ILCA), Wellstart International y Academy of Breastfeeding Medicine (ABM). WABA tiene status consultivo con UNICEF, y como ONG tiene status consultivo especial con el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC).

WABA, PO Box 1200, 10850 Penang, Malasia
TEL: 604-658 4816

Favor note los cambios en las siguientes direcciones de correo:

1. Asuntos generales: waba@waba.org.my
 2. Información y dudas: info@waba.org.my
 3. Semana Mundial de Lactancia Materna: wbw@waba.org.my
- Sitio en la red: www.waba.org.my

El GTAM es uno de los siete grupos de trabajos que apoya el trabajo de la Alianza Mundial pro Lactancia Materna – WABA

“Ya es hora de que la lactancia materna sea la norma y de que existan las condiciones para que las madres puedan amamantar confortablemente, sea en un restaurante o tienda, donde quiera que vayan, estén y quieran.”

– Janet Fyle, Royal College of Midwives, UK – Colegio Royal de Parteras, R.U.
Noticias BBC, Salud, 21 Junio 2010